

Juni 20, 2019

www.awemainta.com

www.facebook.com/awemainta

noticia@awemainta.com

583-1400



AWEMainta

15
año

Helicopter a bay Colombia pa cambia matricula



**INVEST
SECURE**

We don't just say it ... We Guarantee it !!!

ASIS
INTERNATIONAL

Advancing Security Worldwide®

*Your security protection
partner since 1996*

Tel: 582-7252

Everyone deserves a safe place to work,
live and play.

RELACIONA cu e varios publicacion di e.o. cu e helicopter di Polis no ta cumpliendo cu leynan di Aruba, manera e.o. e compania no ta registra na Camara di Comercio, no ta cumpli cu ley di aviacion local, ect.

Ayera nos a recibi informacion di parti vocero di Polis, Lito Lacle kende a duna di conoce cu recientemente enberdad e helicopter a bay Colombia.

Motibo di esaki tabata pa cambia su matricula p'e por sigui bula na Aruba y pa cumpli cu e contract firma y nos leynan vigente. Ta algo cu tabata palabra caba, segun Lito Lacle.

Mirando cu e ta pa un periodo cortico na Colombia, no ta nesecario pa trece un otro helicopter.

Famia di Mitch Henriquez hopi decepciona cu sentencia di Hof



E decision di Hof diarazon mainta a cay manera un baño di awa friu, no solamente pa famia di Mitch Henriquez na Hulanda, pero tambe aki na Aruba.

E noticia di e decision a drenta na momento cu mayoria hende tabata lantando for di sueño. Un di e Polisnan a wordo declara liber, mientras cu e otro a haya castigo condicional di 6 luna.

Esaki tabata p'e Polis anonimo DH01, kende t'esun cu a haci uzo di e nekklem.

Cu cara di tristesa y asombro e famianan di Mitch Henriquez a bandona e sala special p'e huicio aki na Aeropuerto di Schiphol. Asombro pasobra e acusacion cu e Polis a wordo haya culpabel di dje tabata maltrato cu morto como consecuencia, cu den terminologia di ley ta zona hopi pisa, pero parce cu ora tin Polis involvi, e no t'asina pisa mas.

Hof mes den su sentencia ta bisa cu e "nekklem" tabata un aspecto sin duda importante den e cadena di sucedido cu a conduci na morto di Mitch Henriquez durante zomer, 2015. Tambe Hof a haya cu a keda proba e relacion di e uzo di e nekklem (den forma fuerte) y morto di Henriquez. E lesionnan cu e victima a ricibi, no por tabata causa di otro cos.

"E por wordo poni responsabel p'esaki y e uzo tabata desproporcional," segun decision di Hof cu ta indica palabranan fuerte, Esnan cu ta corda loke a pasa e dia ey y tur e informenan cu a wordo treci dilanti, Polis DH02 tabata esun cu na prome instancia di e detencion a tira Mitch Henriquez, kende tabata resisti, na

suela riba su bariga, a uza pepperspray riba dje den su cara y a dal'e den su cara.

Esey, Hues ta bisa, no tabata desproporcional of ilegal, "con doloroso y desagradabel cu esaki ta pa bisa."

Di e partey di detencion no tin ningun filmacion. Hof p'esey ta bisa cu p'e motibo ey nan no por huzga con hopi esey a dura. E decision aki tabata su efecto riba mama di Mitch, esta Maria Henriquez kende no solamente a yora, pero tambe a keda hopi "down" cu e sentencia. "E castigo di Dios lo bini pa e Polisnan."

Abogado Richard Korver a bisa di haya hopi straño cu Hof ta mira actuacion di e Polisnan separa di otro, mientras cu ta conclui cu e violencia hunto a conduci na morto di Mitch.

El a bisa di ta increibel cu Hof ta huzga cu no tabatin motibo nada straño p'e Polisnan transporta Henriquez, kende no tabata move, den un bus pa Warda di Polis, enbes di dun'e ayudo den e Parke eymes y bati alarma pa manda un ambulance n'e sitio.

Segun Hof, no tabatin un situacion peligroso di cual e Polisnan ta papia di dje. Tambe abogado Korver a bisa di ta spera cu Ministerio Publico ta mira e veredicto aki manera un señalamiento y tuma e decision pa ainda persigui tur e Polisnan cu tabata involvi den detencion y cu no a percura pa Mitch Henriquez haya ayudo.

Hof a impone solamente e castigo condicional. E peticion di OM pa pone un prohibicion pa eherce nan trabou, a wordo rechasa.



Nan a conclui cu e castigo disciplinario cu e Polisnan a haya for di Mando Policial tabata suficiente, y a mostra tambe riba e presion cu e menasanan den nan direccion, a causa riba e Polisnan.

Primo di Henriquez, Alexander Dijkhoff, a mostra su malcontento. "Increibel cu e trabou di e dos Polisnan ta pisa mas cu e bida di un ser humano." E ta haya cu e sentencia ta un señal robes pa comunidad.

"Bo no por haci joke mas cu Polisnan, pasobra esey lo por nifica bo morto. Di e forma aki e ciudadanonan ta perde respet pa Polis."

OM ainda ta evaluando si ta bay Casatie. Hefe di Polis, Erik Akerboom a confirma cu e dos Polisnan involvi den e aresto fatal di Mitch Henriquez, ta keda cu nan trabou. Asina e ta cumpli cu e promesa haci dor di e fayecido Hefe Policial, Gerard Bouman, n'e Polisnan. Esaki ta bay pa riesgo y decisionnan cu un colega ta tuma bou di hopi presion. "Como Hefe di Mando Policial mi ta sintimi responsabel p'e profesionalismo di e actuacion policial, pero tambe mi ta sintimi obliga pa percura pa mi hendenan. Trabou di Polis ta keda un trabou di ser humano."



Un Polis so condena den caso Mitch Henriquez

Seis luna condicional pa maltrato cu morto como consecuencia



AYERA mainta un Polis den Hof a wordo condena na un castigo di prizon condicional di seis luna pa maltrato di Mitch Henriquez cu morto como consecuencia. Un di dos Polis a wordo declara completamente liber. E Polis cu a wordo condena t'esun cu na 2015 a haci uzo di e nekklem riba Henriquez.

“Un causa indiscutibel den morto di e homber,” Corte a bisa.

Hof a conclui cu e agente cu a wordo declara liber a haci uzo di actonan violento cu ta “proporcional”.

DH02 a preta Henriquez riba suela, a dal’e den su cabes y a uza pepperspray. Esaki a sosode despues cu e homber a resisti su detencion.

Dor di e resistencia, e actuacion di DH02, segun Corte, tabata legal for di su funcion como Polis. Tambe a constata cu su actuacion no a dura largo y solamente tabatin como intencion pa kibra e resistencia di Henriquez.

NO POR PAPIA DI COMPLICIDAD

Remarcabel den e decision ta cu Hof ta haya cu e actuacionnan di e Polisnan no ta algo cu nan a planea pa haci hunto. Pues no por papia di “medeplegen”, manera cu nan a wordo acusa di dje.

Segun Hof, ta bien posibel cu DH02 “den tur e consternacion no a mira cu DH01 a haci uzo di un nekklem”. Danki n’e filmacionnan di e detencion y e declaracion di e testigonan Hof ta constata cu e nekklem a wordo uza na inicio di e detencion y a dura te na final di e aresto.

Esey, segun Hof, a dura demasiado largo y ta conclui cu ta trata di violencial desproporcional. Pues por conclui cu por ta basta posibel cu e nekklem a causa morto di Henriquez y por wordo culpa di esaki.”

Corte ta bisa cu na final di e aresto di Henriquez no a actua di forma adecuado.

E homber tabata for di tino, pero no a wordo transporta mesora pa hospital.

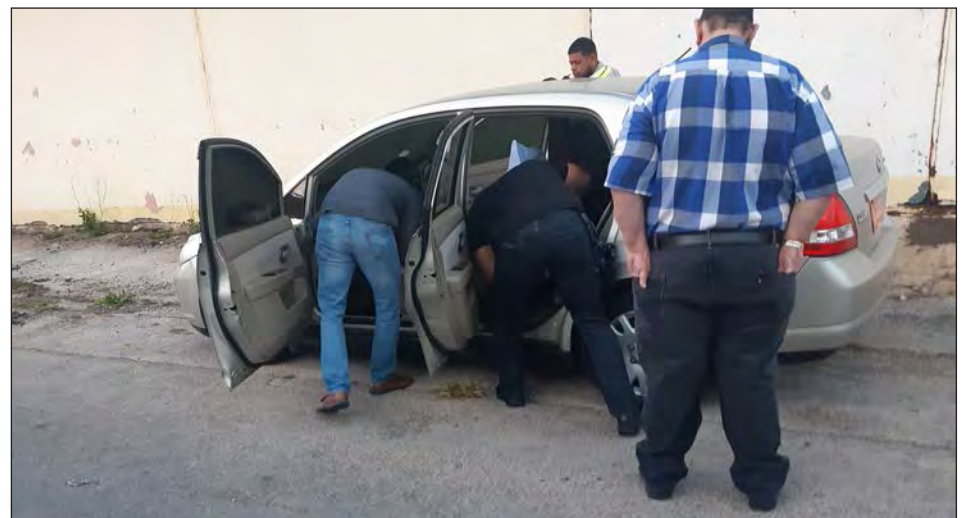
“E situacion tabata asina peligroso cu no por a brinda ayudo n’e sitio.”

Richard Korver, abogado di e famia, a bisa despues di e sesion cu e Polisnan ainda por wordo persigui pa no cumpli cu nan deber. E decision ey ta den man di OM. OM a pidi castigo condicional di 6 luna p’e Polisnan y cu pa dos aña nan no por traha como Polis.

Si e caso ta bay Cassatie no ta conoci ainda. E decision aki a cay duro pa famia.

Abogado a keda hopi sorprendi cu e decision di Hof.

Atraco Team a pone man riba un atracador Dominicano



DIARANSON madruga Atraco Team a haci un entrada hudicial na Olijfstraat na Dakota. A detene e sospechoso Junion H.S. di 29 aña di nacionalidad Dominicano. Esaki ta relaciona cu un caso di atraco cu a tuma lugar luna pasa. No ta descarta cu lo tin mas detencion.

Junior ta ser sospecha di ta meti den e.o, atraco na Get Rich den Rudolf Arendsstraat.

Un tremendo trabao di Atraco Team. Un peticion na pueblo si bo sa algo of a wak algo yama e tiplijn di Polis cu ta 11141. Tur informacion ta importante. Y asina hunto nos ta mantene Aruba limpi di e anti-socialnan.

Pa impresiona su chick

Hoben a hinca su mes, pa aparenta di kier comete suicidio

DIAMARS atardi den careda di 5'or ambulance y despues Polis a bay un adres na San Barbola, unda un persona lo a hinca su mes. Den prome instante a ser bisa cu un mucha muher lo a hinca su mes altura di su pecho.

Na yegada di autoridad y tambe ambulance nan a constata cu no tabata trata di un ser femenino, pero di hoben masculino.

N'e sitio nos a compronde cu e hoben lo a discuti cu su chick, y esaki lo no a cay e bon y a dicidi di hinca su mes, pa aparenta un suicidio y a laga sa cu: "Si mi no por ta dibo, lo mi ta di ningun otro". No sa compronde cu no tabata trata di un herido serio. Asina mes Paramediconan a opta pa hiba e hoben cu kizas no kier acepta cierto cos pa Hospital.



ARUBA



Seminar:
Digital Transformation of HR
New Trends and Innovative Solutions

Tuesday July 2, 2019
10.00 am – 12.00 pm
Cas di Cultura
Registration starts at 9.30 am

Attendance is Free! Participate by register at: info@vcc-int.com
Register before June 14, 2019 and you can **freely** use the HRM module for the rest of the year

Mr. Gerlien Croes:

“E pilar di siglo 21”

E pilar cu ta wordo busca pa nos economia ta existi, pero no ta wordo reconoci, asina sra. Gerlin Croes, miembro di AVP a duna di conoce.

Cambio nan abrupto di maneho, instabilidad continuo, angustia persistente ta reina y gobernantenan ainda ta en busca di un pilar ‘nobo’ pa economia cu semper a existi y semper lo existi, nos enseñansa, fuente di nos capital humano!

Mientras nos ta bibando den un era di polarizacion politico y unda cu paralysis di maneho ta hopi comun, nos mester realisa cu e unico pilar di futuro di nos pais y economia ta: Educacion.

Un inversion cu no lo duna su resultado nan visibel den menos di 4 aña.

Un decision politico basa riba evidencia di investigacion t’e unico inversion pa garantiza nos pais un futuro real!

Deseo pa tin solamente resultado nan a corto plaso pa meta politico t’e causa di stagnacion di nos economia.

Den un mundo desaroyando asina liher y un comunidad cu asina hopi necesidad ta inaceptabel cu por hasta considera sacrifica y aloca fondo di nos enseñansa pa otro metanan politico cu lo por causa imprecion pa voto prome cu un otro eleccion.

Tecnologia, inovacion, energia, renobacion, infraestructura, medio ambiente, labor, agricultura incluyendo problemanan social y cualkier otro reto cu ta creando un necesidad den nos pais por combati y remedia solamente dor di educa nos comunidad, Gerlin Croes a sigui bisa.

Na mundo habilidadnan di ‘Siglo 21’ ta den pleno desaroyo, mientras maestronan na Aruba rogando pa apoyo. Educa nos comunidad riba e realidad lo nifica resultado politiconan nobo, kisas t’e motibo pakico no ta inverti.

Edifica nos comunidad. Siña nos hendenan pensa critico, creativo, con pa colabora y comunica. Educa nan riba media di comunicacion, uzo di tecnologia, ser flexibel, lidera, con pa ta inovativo, productivo y social.

Kisas un dia nos lo por papia di no solamente habilidadnan di ‘siglo 21’, pero tambe di gobernantenan di ‘siglo 21’, Gerlin Croes a conclui.

BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?

ecotech aruba

YAMA

Mr. Bucket

594-3757
mrbucket@ecotech.aw

20 yrd Big Bucket

15 yrd Junior Bucket

10 yrd Small Bucket



Awe Aruba ta recorda cu

57 Aña pasa e Gran Estadista, Juan Enrique Irausquin a fayece



AWE pueblo Arubano ta recorda cu 57 aña pasa, e gran estadista, Juan Enrique Irausquin a fayece pa ser exacto dia 20 di juni pa 7.30 di anochi den St. Elizabeth Hospital na Corsou.

Na 1946, Juan Enrique Irausquin a funda Partido Patriotico Arubano (PPA). Dia 1 di april 1956, el a keda apunta como Minister di Finanza y Bienestar, cual puesto el a ocupa te cu su morto.

PPA den su prome salida a logra 2 asiento den Consejo Insular, y den e siguiente eleccion PPA cu Juan Enrique Irausquin na cabez a logra 15 asiento, loke te awe no a ser iguala pa ningun partido politico mas ni na Aruba y sigur na ningun otro isla di Antiyas. Juan Enrique Irausquin ta ser considera como Tata di nos Economia, si mira kico el a logra pa Aruba en particular.

Un di e proyectonan cu sigur ta keda recorda t'e planta di destilacion di awa combina cu generacion di energia na Balashi.

Despues el a logra un planta quimica, Antilles Chemical Company y a cuminsa na desaroya un cantidad di proyectonan hotelero, cuminsando cu Aruba Caribbean Hotel, iniciando asina cu e industria di turismo.

Riba tereno social, tambe Juan Enrique Irausquin a introduci pensioen di behez, viuda y huerfano y a bin cu skol gratis. Cu razon el haya nomber di ta "Sirbidor del Pueblo".

No solamente na Aruba, pero na St. Maarten y Saba nan a honre cu estatua of nomber p.e. e Aeropuerto di Saba, un boulevard na St. Maarten y Aruba. Awe ainda Aruba ta haya su falta y ta di spera cu e lo ser honra awe, cu su 57 aña di fayecimento.

Career Opportunities

Caribbean Mercantile Bank N.V., a member of the Maduro & Curjel's Group of banks is taking applications for the position of:

Court Order & Investigations Officer

The Court Order & Investigations Officer will be responsible for:

- Handling of Court orders, Third Party Research orders, MOT and other requests received from the judicial authorities.
- Analyzing client accounts for unusual transactions, conducting of investigations, preparing of high qualitative EDD reports and reporting to the FIU.
- Conducting review of accounts and clients based on adverse media and/or on request of Management and providing proper recommendations to Management.
- Contributing to the Compliance Department to ensure that it continues to function in accordance with generally accepted administrative standards.

Preferred Educational and/or professional requirements:

- At least HBO level or equivalent (preferable in the area of law, economics or business management)
- Special courses: Certified Anti-Money Laundering Specialist (CAMS) and other training in the area of compliance and/or risk management.
- Proficient with common computer applications including Word, Excel, Access, PowerPoint, investigation techniques and internet search engines.
- At least 5 years of relevant banking experience, preferable in the compliance field.

Applicants profile:

- Work well independently and as part of a team.
- Self-confidence, strong organizational and time management skills.
- High level of responsibility, such as accuracy, correctness and strict reporting deadlines.
- Strong analytical skills to make rational and logical judgments, at times with limited information.
- Display and maintain a high degree of integrity and confidentiality.
- Good verbal and written communication skills in Papiamentu, English, Dutch and Spanish languages.

We offer a challenging and productive work environment where teamwork and positive attitude are vital, a workplace with growth possibilities and where dedication is rewarded by an excellent remuneration package. Interested applicant should submit their Curriculum Vitae's accompanied by pertinent copies of diplomas and other document that might be deemed important before June 10, 2019 to:

Caribbean Mercantile Bank N.V.
Human Resources Department
Windstraat 23,
e-mail: HR@cmbnv.com; tel.: +297 522-3000

Autor cu charla n'e Festival Internacional di Medellin



DI 29 juni pa 6 di juli proximo lo tuma lugar e Festival Internacional di Poesia na Colombia, unda e aña aki poetanan di mas cu 80 pais lo ta participando.

Durante e festival aki e poeta, escritor, essayista Arubiano Quito Nicolaas lo duna un charla cu e tema: 'The Decadence of Human Rights Standards'

E aña aki e poeta multifacetico a ser invita pa participa n'e prestigioso festival aki.

Despues di un proceso di seleccion pisa, unda e autor mester a entrega un lista di tur su publicacionnan, ademas dies poesia na Spaño y dies poesia na Ingles y su texto di un charla, finalmente el a keda selecta pa participa entre tur e paisnan grandi. E hecho aki cu el a keda selecta, e autor a considera como un coronacion di su obranan literario.

Como poeta e lo ta bay ta declamando na cinco diferente localidad y cada biaha pa un publico grandi. Pa cada un di su presentacion lo tin mey ora reserva, unda el lo declama e poesianan na Papiamentu y un otro poeta lo lesa e traduccion sea na Spaño of Ingles. E poesianan na Spaño a ser traduci p'e linguista Ramon Todd Dandare y esnan na Ingles a keda traduci pa Mildred Antonius.

Durante e festival y riba un plataforma internacional lo tin lansa-mento di su ultimo tomo di poesia 'Argus', cu un seleccion di poesianan na Hulandes y Ingles.

E obra aki ta ser publica p'e Cas Editorial 'In de Knipscheer' na Hulanda. E poesianan cu sr. Quito Nicolaas lo declama tin di haber cu temanan contemporaneo, manera e.o.: biba entre dos cultura (Caribense-Europeo), e individuo y su naturalesa, victimanan di guerra, e generacion XYZ y e bida cotidiano.

Su textonan tin elementonan cu ta relaciona cu su isla natal Aruba, di cual e ta conecta cu e mundo mas grandi.

Na ciere di e festival e tin e privilegio di ta un di esnan eligi pa un biaha mas deleita e multitud grandi cu su lyrica social. Cu su presentacion na Medellin, e autor ta duna reconocimiento na su idioma Papiamentu y exporta nos cultura pa otro pais.

ARUBA
Beach Club Resort

**TIMESHARE
FOR SALE BY OWNER**



**UNIT # 304 – WEEK 32
1 BEDROOM DELUXE SUITE
SLEEPS 5 PEOPLE**

- 2 X QUEEN BEDS
(1 IN BEDROOM & 1 PULLOUT BED IN LIVING ROOM)
- KITCHENETTE
- 3RD FLOOR
(BALCONY VIEW OVERLOOKING THE RESORT)

PRICE: \$5,500

**INTERESTED PLEASE CALL 583-1400
DURING OFFICE HOURS**

Gobierno:

Ciudadanonan contento cu belastingnan no ta riba recibo mas



E compromiso di Gabinete Wever-Croes ta pa trece Alivio, pero sigur tambe transparencia pa nos pueblo. Esaki ta precisamente loke Reforma Fiscal ta trece cu e cambionan haci. BBO tambe ta conta cu un reforma cu ta wordo implementa den fase 2.

Un cambio grandi den BBO, pa pone transparencia y pa pone e responsabilidad mas cerca e consumidor, a bin cu e cambio den ley cu desde prome di januari 2019, e suma di BBO/BAZV y BAVP no mag di aparece riba e factura sino ya caba inclui den e prijs final cu e consumidor lo paga, kieren e prijs cu ta riba e producto riba e shelf den tur supermercado.

Cu e cambio aki, awor e cumprado sa kico e ta paga, mientras ta haci su compra y no ta haya sorpresa na caha mas di loke e prijs lo bira.

Di e manera aki tambe, tur consumidor por compara prijs mihor y dicidi unda e ta compra productonan. E prijs riba e producto y e prijs cu ta paga na caha antes tabata diferente. Sinembargo, pa motibo di e hopi trabounan cu mester wordo haci dor di tur comerciante pa cambia esaki, desde prome di januari a cuminsa e fase transitorio y esnan cu no a logra cambia e prijs den nan sistema, a haya un tempo, en principio 6 luna, pa haci esaki.

E tempo transitorio tabata valido te cu dia 30 di juni 2019. Sinembargo, Minister di Finansa Xiomara Ruiz-Maduro a anuncia cu lo duna espacio di 3 luna mas pa cumpli cu e Ley pa kita cobransa di BBO/BAZV y BAVP riba factura.

Ya caba ciudadanonan como tambe negociantenan a expresa cu nan ta contento cu e ley nobo aki cu sigur ta trece transparencia y pa di banda di e cumpradornan, awor nan lo no haya sorpresa mas na caha sino mientras nan ta haci nan compra, nan sa caba kico nan lo tin pa paga caha. Gabinete Wever-Croes ta pone e ser humano central.

PH VIP At Paseo Herencia
582-3693

PBP Palm Beach Plaza Mall
586.0074
caribeancinemas.com
f Caribbean Cinemas Aruba

Caribbean Cinemas
 MORE VARIETY IN PROGRAMMING AND SHOWTIMES NOW WITH 14 SCREENS!

JUNE 20-26

TOY STORY 4
 TOM HANKS | TIM ALLEN
 Disney • PIXAR
 WITH SPANISH SUBTITLES

PH	MON-THU 3:40	6:00	8:20
YIP	FRI 3:40	6:00	8:20
PH	SAT 1:20	3:40	6:00
YIP	SUN 1:20	3:40	6:00

CHILD'S PLAY
 AUBREY PLAZA | MARK HAMILL

PH	MON-THU 4:30	6:35	8:40
YIP	FRI 4:30	6:35	8:40
PH	SAT 2:25	4:30	6:35
YIP	SUN 2:25	4:30	6:35

ANNA
 SASHA LUSS | HELEN MIRREN
 WITH SPANISH SUBTITLES

PBP	MON-FRI 4:05	6:40	9:15
PBP	SAT-SUN 1:30	4:05	6:40

Aladdin
 WILL SMITH | MENA MASSOUD
 WITH SPANISH SUBTITLES

PH	MON-FRI 6:00	8:50
YIP	SAT-SUN 3:10	6:00

MIB INTERNATIONAL
 CHRIS HEMSWORTH | TESSA THOMPSON
 WITH SPANISH SUBTITLES

PH	MON-THU 5:50	8:25
YIP	FRI 5:50	8:25
PH	SAT 3:15	5:50
YIP	SUN 3:15	5:50

X-MEN DARK PHOENIX
 SOPHIE TURNER | JAMES MCAVOY
 WITH SPANISH SUBTITLES

PBP	MON-THU 5:45	8:20
PBP	FRI 5:45	8:20
PBP	SAT 3:10	5:45
PBP	SUN 3:10	5:45

PETE'S 2
 PATTON OSWALT | KEVIN HART
 WITH SPANISH SUBTITLES

PBP	MON-FRI 4:00	6:00
PBP	SAT-SUN 2:00	4:00

JOHN WICK CHAPTER 3
 KEANU REEVES | HALLE BERRY
 WITH SPANISH SUBTITLES

PH	MON-FRI 3:40	6:25
PH	SAT-SUN 12:55	3:40

ALSO SHOWING!

OPENING JUNE 27: YESTERDAY, ANNABELLE COMES HOME, ESCAPE PLAN: THE EXTRACTORS

THE MAGIC OF THE MOVIES ON YOUR MOBILE DEVICE

Drs. Mervin Wyatt-Ras di AVP

Coalicion ta zoetjes cu Minister Armando Rudy Lampe pa loke ta trata Traimerdia

PARLAMENTARIO Mervin Wyatt-Ras di AVP a trece padilanti cu ayera un biaha mas tabatin un bijeenkomst cu Minister Armando Rudy Lampe p'e bin contesta preguntanan cu na diferente ocasion Parlamentarionan a haci na su persona referente su intencion pa elimina Traimerdia. Parlamento den Comision di Enseñanza a scucha trahadornan di Traimerdia y despues a sinta den un Bijeenkomst hunto cu e Minister. Sinembargo Minister no ta trece cla padilanti kico lo pasa cu Traimerdia, e mucha y trahadornan y no ta contesta preguntanan di miembronan di Parlamento manera mester ta.

Wyatt-Ras mes durante tratamento di presupuesto 2019 a haci cantidad di pregunta na Minister encuanto Traimerdia sin haya contesta. Trahadornan di Traimerdia a demostra y entrega un manifesto na Gobierno y na Parlamento y nada ni un musca no a bula paso Minister no ta contesta.

P'e motibo ey fraccion di AVP a pidi un reunion publico sin haya esaki y diamars a ripiti e peticion ey. E ora un otro fraccion cu ta sostene Gobierno a core pidi un bijeenkomst y Presidente di Parlamento kende ta partidista a core yama e bijeenkomst.

Pero den un bijeenkomst cu tin un caracter informativo, Parlamentarionan por djis haci pregunta y Minister por contesta si e kier. E no ta un debate unda por cuestiona e mandatario.

Aki por nota cu e Minister tin sosten di su coalicion cu ta prefera sacrifica lider y muchanan cu cuestiona nan colega. Ayera tabatin un comedia den Parlamento y contamento di storia.

Traimerdia ta un entidad cu a ser lanta mas di 20 aña pasa cu e meta pa duna acogida na muchanan cu ta bishita skol basico.

Aki nan por haya guia di huiswerk, nan por participa na diferente wega, ta desaroya creatividad y haya entretenimento dor di cual nan mayornan en especial esnan cu ta traha por ta mas tranquil cu nan yiu no ta keda so na cas of ta bay riba caya.

Tin 40 lider y mas di mil mucha. Ademá tin e facilidad pa nos hobennan di 12-16 aña 'Nos Atardi'.

Recientemente Minister Armando Rudy Lampe a manda trahadornan un carta cu nan lo por sigui studia y lo por ser ubica den un otro puesto den enseñanza mes segun diferente trayecto di estudio. For di e carta por deduci cu e lo kier elimina Traimerdia, pero e minister mes no ta cla over di e asunto.

Wyatt-Ras mes tabatin bon experiencia cu Traimerdia tempo e tabata haci su trabou como orthopedagoog guiando famia y mayornan cu tin biaha no tin mucho medio financiero ni tampoco no por yuda nan yiunan cu huiswerk.

Wyatt-Ras a yega di referi varios may-or pa pone nan yiu na Traimerdia y a mira adelanto den nan estudio y dominio di vak te cu e muchanan a bay over. Pues e yudansa cu e muchanan ta ricibi pa traha nan huiswerk sigur ta yuda. Aki por constata cu e balor di Traimerdia ta grandi pa desaroyo di e muchanan.

Wyatt-Ras te ainda no por kere cu e Minister di Enseñanza kier elimina Traimerdia y kita tur e personal foi trabou.



Segun Minister Armando Rudy Lampe no tin mester di huiswerkbegeleiding mas y cu muchanan cu bay Traimerdia lo mester ta liber pa hunga y dicidi kico nan kier haci. Aki ta parce cu e Minister aki no ta biba na Aruba of ta zweef den espacio, pasobra tin un cantidad di mayor di salarionan no haltu cu ta traha oranan largo cu ta depende di Traimerdia pa yuda nan yiu tambe cu huiswerk.

Durante e bijeenkomst di biaha pasa Wyatt-Ras a urgi e mandatario pa sinta cu trahadornan na mesa y pa hunto sali afor. Otro coleganan tambe a dune diferente sugerencia. Pero e no a cumpli cu e sugerencia sino e lidernan no a subi caya pa sali pa nan derecho.

E Minister aki a haci mescos cu MDC y cu e skolnan di SPO. E ta dicidi sin consulta y asina perhudica esnan cu pa añas a traha cu dedicacion pa nos muchanan y nos hubentud.

Ayera a bolbe haci e Minister mesun preguntanan, mientrastanto un djies ta schooljaar nobo. No ta husto cu esnan cu a traha tanto aña cu nos muchanan ta haya tal trato.



Coalicion MEP-POR-RED comprometi pa caba cu industria petrolero na Aruba

DESPUES di casi dos aña ainda pueblo ta warda MEP cumpli cu “Ora Zero” p’e refineria di Aruba. Na momento cu Gabinete Mike Eman II a bandona gobernacion tabatin mas cu 600 trahador den refineria CITGO na San Nicolas. Awe tin no mas cu 80 hende so trahando ainda den refineria y nan tambe ta preocupa si nan lo keda cu nan trabou. Hopi hende a kere cu di berdad MEP lo a haci esfuerso extra-ordinario pa garantisa operacion di e refineria di Aruba.

Segun Mike de Meza, awe ta bisto y pueblo ta testigo di e gritonan populista di Evelyn, Glenbert y Andin cu nan lo percura y garantisa cu e refineria lo wordo habri pa cuponan di trabou y cu lo engrandese nos economia. Ki dia nos por cuminsa mira manera Prome Minister Evelyn Wever-Croes a bisa cu na momento su persona drenta den gobernacion tur e inversionistanan lo ta para den rij pa inverti den e refineria?

Te dia di awe, ya pa casi dos aña caba pueblo por mira cu e refineria dia pa dia ta bay atras y e Gobierno actual no ta duna ningun prioridad real pa garantisa existencia di e refineria. Locual si ta bisto, y tur dia mas y mas ta birando un realidad, ta cu e acuerdo cu Evelyn Wever-Croes tin cu su partner politico POR, pa cera e refineria.

Incomprondibel cu un partido di 9 asiento ta wordo presiona dor di un partner di 2 asiento pa elimina un industria asina grandi cu ta contribui cu 15% (700 miyon) den bo economia y 125 miyon den caha di Gobierno, caminda salarionan riba averahe ta wordo paga n’e trahadonan den un refineria y ta garantisa 5000 cupo di trabou directo y indirecto.

Locual ta un hecho mas interesante p’e coalicion di MEP, POR y RED ta bista cu e gobernantenan actual tin riba e tereno di e refineria na San Nicolas pa parti esaki entre sponsors di campaña y cultivation di Marihuana, manera Prome Minister Evelyn Wever Croes mes a declara durante reunion publico den Parlamento.

Hasta kier caba cu un compania estatal cu ta RdA y FMSA cu ta responsabel pa compra y distribucion di gasolin, diesel, kerosin/jetfuel pa aeropuerto y fueloil pa WEB.

Esaki ya ta den discucion avansa, tumando lugar den secreto y patras di cortina pa reparticion entre “Friends and Family”. Esaki sigur lo no beneficia e pueblo di Aruba, cu lastimamente na fin di dia lo por ta testigo di e maniobranan maligno di e coalicion MEP, POR y RED den gobernacion.

Awe e Gobierno di coalicion strategicamente kier duna tur otro hende falta pa purba sconde nan mesun incapacidad pa goberna y otro intencionnan robes cu lo no beneficia pueblo! E unico proyectonan cu e Gobierno actual a sa di ehecuta ta persecucion politico y pone medida riba lomba di pueblo, mientras tur e gobernantenan actual ta biahando rond di mundo riba custia di pueblo sin cualk-er resultado pa cu un krenchi di beneficio general pa e pueblo di Aruba.

Wak p.e. con a caba cu tur e proyectonan di energia alternativa cu lo mester a contribui na un rebaho real y sostenibel p’e prijs di awa cu coriente. Mes-cos ta conta pa e proyecto di gas natural (LNG) entre Aruba y Gas Unie di Hulanda. Esaki no solamente lo a garantisa un rebaho den costo pa produci awa y coriente, pero lo tabatin menos efectonan negativo pa medio ambiente y lo a soluciona e problema cu ta existi na Waf di Barcadera.

Wak tambe kico a pasa cu e exploracion di gas y zeta den awanan teritorial y economico rond Aruba. Un proyecto cu perspectiva grandi cu alabes t’asina importante pa futuro di Aruba caminda miyones di dolars a wordo inverti dor y pa cuenta di multinationals renombra mundialmente.

Mike de Meza a sigui declara cu for di momento cu Gobierno MEP-POR-RED a tuma mando di ripiente e exploracion di gas y zeta a caba na aros cu coco! Asina tin un cantidad di proyecto di importancia pa bienestar general p’e bida socio-economico di pueblo lamentablemente a wordo boycotea y para riba orden di e Gobierno actual! Pa falta di capacidad y ignorancia politico Gobierno actual ta kere mas den persecucion politico y simplemete pone medida riba lomba di pueblo!

Esaki t’e cambio cu pueblo di Aruba a bin ta biba pa casi 2 aña caba! Supuestamente e hende lo tabata central, Mike de Meza a conclui.

Lider di fraccion Marlon Sneek

Ta kita airco di scolnan ya cu Gobierno no a paga

A elimna security guard tambe

LIDER di fraccion di AVP, sr. Marlon Sneek ta mostra cu e mane-ho di Minister Rudy Lampe pa loke ta trata enseñansa, ta sin pisa ni cabes y ta causando incertidumbre riba tur nivel di enseñansa.

“Fuera di problemanan cu e ta ocasionando pa loke t’e proyecto di Tra’i Merdia, tin cantidad di otro situacionnan cu ta sigui bin dilanti den enseñansa y aki tin cu mostra cu den presupuesto 2017 di Onderwijsfonds, a pone placa disponibel pa cuminsa un proyecto pa scolnan por haya airco.

Manera tur hende sa ya caba tin hopi skol ora cu nan a wordo renoba of a construi compleho totalmente nobo, Gobierno di AVP a inclui airco den e proyectonan aki y banda di esaki Gobierno hasta a cuminsa c’un programa e tempo aya pa pone solar panel riba dak di skolnan p’asina skolnan por tin fondonan adicional cu nan a spaar cu esaki, pa sigui inverti den nan mesun skol.

Awor ta bin resulta cu Minister Armando Rudy Lampe a bay traha un deal caminda e a bisa cu e ta paga e scolnan aki 30% di e airconan y tur luna e lo paga e suma cu a keda atras, p’e haci kico cu e placa aki, ningun hende sa.

Locual cu si nos ta na altura di dje ta cu e compania cu a gana e bidding aki a presenta n’e skolnan aki pa



kita airco bay cu nan pa motibo cu Gobierno no ta pagando esakinan. Esaki a loke tin awendia den enseñansa aki na Aruba caminda in 200 mil florin pa luna pa paga un helicopter cu no a haciendo nada y unico cos cu e a haci ta bula rond hopi abou spantando hende, pero te dia di awe e no a aporta na algo drechi pa loke ta criminalidad y mucho menos pa cuida nos costanan.

Pero si Gobierno ta gasta tur luna 200 mil florin den e helicopter aki anto enseñansa ta sangrando, compania ta bay skolnan pa kita airco, pasobra Gobierno no ta paga.

Skolnan ta haya carta informando cu Gobierno no ta bay paga security guard mas cu ta otro asunto serio. Algun dia atras tabatin un grupo di maestro, entre nan algun maestro di skol basico Washington, kendenan a bin entrega un manifesto, ya cu nan a sinti cu nan bida ta na peliger den

e situacion cu nan tin na e skol, mirando cierto situacion cu a presenta. Na lugar di bay duna atencion n’esaki y busca un forma con pa atende cu esaki, Gobierno y e Minister ta bay over na kita security guard, bisando e scolnan cu ta nan cuenta.

Awor tur hende tin carte blanche, caminda tur hende tabata sa kico ta pasando eyan, cu hendenan ta bula kibra cosnan di e skol, haciendo un desaster den cura di e scol y awor Minister ta dicidi di kita tur security guard for di tur scol y crea mesun delicado cu tabata existi den pasado.

Esaki ta di lamenta y ora cu pasa riba tur e puntonan caminda Minister Armando Rudy Lampe ta fayando, no tin otro conclusion pa saca cu e plan cu Minister di Enseñansa tin pa enseñansa, ta un plan macabro,” lider di fraccion di AVP, Marlon Sneek a declara.

Desaroyo duradero di turismo ta prioridad

AHATA, ATA HUNTO CU MINISTERIO DI TURISMO TA BOGA PA COOPERACION NACIONAL



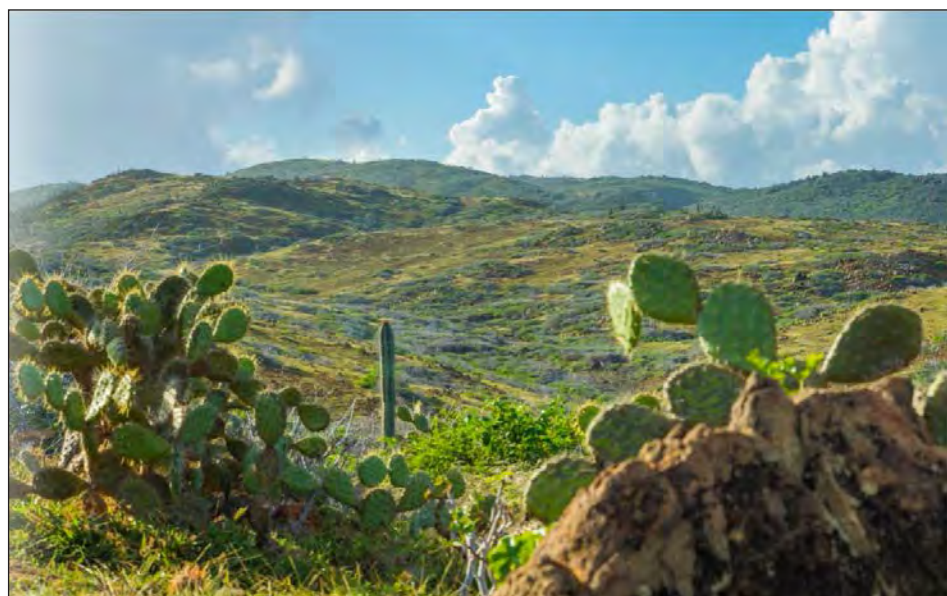
DIABIerna ultimo, Aruba Hotel & Tourism Association y Aruba Tourism Authority a reuni y discuti diferente topico di interes comun, y di interes nacional. A pasa e.o. den e estudio di ‘capacidad di carga’ cual ATA ta finalizando.

Hunta y CEO-nan di tur dos organisacion a para keto riba kico cada organisacion por haci p’asina yuda conduci nos desaroyo turistico na un manera duradero, y kico ambos organisacion por haci hunto.

Ambos organisacion ta den dialogo continuamente cu Ministerio di Turismo y e.o. a tuma nota di reaccionnan den comunidad riba actonan irresponsabel di algun bishitante den ultimo tempo y ta preocupa pa proteccion di nos naturalesa y na mes momento ta preocupa pa algun expresion riba rednan social y sentimiento cu ta existi.

Aruba ta depende di turismo. Un industria dinamico y fragil, cu ta exige maneho y accionnan strategico pa guia e desaroyo na un manera sostenibel, mientras ta salvaguardia nos medio ambiente, naturalesa y futuro di nos economia.

A.T.A., AHATA y Ministerio di Turismo ta enfatisa cu cuido di nos turismo ta keda na nos cada uno. Un y tur mester respeta regla y leyman vigente, incluso e bishitante, y un y tur mester para responsabel pa actonan incorrecto y/of indesea. Mester tene presente na tur momento si e importancia di turismo pa Aruba y trat’e cu amor, guiando y cuidando e industria principal di nos pais debidamente.



Nos mester evita di crea un situacion unda nos comunidad ta culpa turismo y reacciona negativamente contra turista en general. Ora cierto individuo comporta nan mes irresponsabel, e no ta un reflexion di tur bishitante ni di e industria en general.

ATA y AHATA y tambe Ministerio di Turismo ta pidi ciudadanonan pa tene cuenta cu e efecto negativo di expresionnan anti-turismo den cuadro di nos bienestar general, y pa nos enfoca riba e necesidad pa Aruba duna atencion na regulacion, control, maneho responsabel y comportacion responsabel di un y tur.

Relaciona cu actividad di UTV/ATV, AHATA a manda recomendacion pa regulacion y control na autoridadnan na januari, cu lo por aporta na proteccion di nos naturalesa y na seguridad di hende.

Pronto A.T.A. lo lansa un programa ‘*Code of Conduct*’ pa informa y pidi esnan cu ta bishita Aruba pa yuda nos cuida nos isla.

Esfuersonan di ATA, AHATA y Ministerio di Turismo lo sigi pa traha cu strategia y accionnan cu ta sigura un turismo responsabel y duradero. Cooperacion nacional ta esencial, mirando cu un desaroyo turistico duradero ta algo integral, y no ta toca ATA, AHATA y Ministerio di Turismo so.

Workshop Idea:

“ Silver Entrepreneurship, Workshop for the retired or soon to be retired”, tabata bon atendi



SIMAN pasa, for di dia 10 di juni pa dia 14 juni di 2019, Departamento di Asunto Economico, Comercio y Industria mediante su unit di Iniciativa pa Desaroyo pa Empresa Arubano (IDEA) a organisa e workshop di “**Silver Entrepreneurship for retired or soon to be retired**”, pa tur (pre-) pensionado cu ta desea di uza nan carrera y experiencia di bida den nan mesun negoshi.

E siguiente oradornan na, un manera profesional, a presenta e siguiente topiconan informativo y interesante:

* Sr. Dave Martinus, Certified Business Coach di ActionCOACH, a presenta ‘Kico ta encera entrepreneurship’. Su enfoke tabata cu si bo kier ta un comerciante profitabel bo tin cu corda pa traha ‘ariba’ bo negoshi y no solamente ‘den’ bo negoshi.

* Un formula cu sr. Martinus a presenta tabata: Dreams x Goals x Learn x Plan x Actions = Result. Sr. Dave a presenta hopi topico interesante y a demostra di ta un tremendo coach pa tur comerciante;

* Sr. Marc Croes, Policy Advisor na Departamento di Asunto Economico; a conscientisa e participantenan di e 17 metanan di SDG (Sustainable Development Goals) y despues el a enfatisa riba 3 di e metanan aki cu un negoshi por aplica pa contribui na un desaroyo sostenibel.

E tres metanan tabata: meta no. 8: ‘Decent Work and Economic Growth’, meta no. 10: ‘Reduced Inequalities’, y meta no. 12: ‘Responsible Consumption and Production’.

Siguiementemente srta. Mileidy Gonzales, Stagiare di UA, a presenta accionnan cu un compania por tuma pa por contribui n’e metanan aki y a termina e parti aki cu un ehercicio y 2 grupo a haya e oportunidad pa presenta nan ‘Business Action’ na e grupo completo;

* Notario Johnson; a presenta temanan di: bedrijfsvormen (eenmanszaak/ NV/ VBA), bedrijfsopvolgingen (diferencia den companianan) ora cu bo lo kier cuminsa un negoshi y tambe a presenta tocante testamenten/ nalatenschap (kico por laga atras y pa ken).

Sigui na pagina 15>



* Durante e presentacion di notario Johnson, a bin hopi pregunta dilanti, cu e notario a contesta cu hopi claridad;

* Sra. Mary Baarh hoofd di e afdeling di Vestiging van Bedrijven na DEZHI, a elabora riba e permiso y ley pa establecimiento di negoshi, definicion di un negoshi, liña di maneho di Gobierno, procedura pa introduci un petition, citanan cu mester haci via website:

www.deaci.aw, gastonan pa aplica pa un permiso etc.;

* Sra. Louella Croes-Ras, Policy & Business Advisor di IDEA, a elabora riba tur nan servicio y training/curso cu IDEA ta ofrece desde 2012, n'esnan cu ta desea di habri un negoshi of ya ta operando un negoshi. A recomenda tur presenta pa like e Facebook page "Idea-Aruba", p'asina keda informa di IDEA su actividadnan, a duna un par di tips pa ora di start un negoshi, na unda tur mester registra un negoshi y tambe na final a presenta proyectonan cu IDEA tin riba schedule pa 2019;

* Sr. Benny Richardson, tabata tremendo. Sr. Richardson ta un Training Coach. Un meneer di 80 plus, curpa bon teni y fisicamente hopi saludabel a bin cu su presentacion y a inspira y conscientisa tur presente tocante nan 'life style', comemento saludabel y movimiento, cu ta e secreto pa keda den un 'healthy shape'. Sea mentalmente bon prepara pa ta un bon comerciante, y haci loke bo ta gusta tabata algun tips cu sr. Richardson a trece pa dilanti. Tambe a bin dilanti cu algun bon ehempel di fruta y berduranan cu ta bon pa come. Por ehempel pa e hende hombernan come hopi 'patia, ginger y lamoenchi'. Sr. Richardson ta un training coach, pa tur cu ta desea di join e;

* Sr. Kenneth Faustin, Broker na Best Buy Aruba y un Certified Auctioneer, a splica cu un pensionado

tin 'experiencia di bida, tin hopi conocimiento general, tin basta amistad, famia y tin conocimiento specialisa. Tambe tin Hopi mas tempo!!'. Tur esaki ta un bon motivo pa bay den Real Estate na e edad aki, door di e flexibilidad den horario di trabao, e ta yuda e persona keda fisicamente y mentalmente activo, ta un entrada extra y lo siñ'abo uza tecnologia moderno. Sr. Faustin tambe a elabora riba e 3 cualidadnan pa desaroya pa tin exito den Real Estate (1. Un actitud mental positivo, 2. Traha cu metanan scirbi, 3. Sea Auto-motiva). Como tips Sr. Faustin a laga atras pa lesa hopi buki, door cu lesamento di buki lo por yud'abo cambia bo actitud;

* Sra. Ivy Guerrero, sr. Gino Croes y sra. Marieta Tromp di SVB a duna hopi informacion valioso na tur presente tocante e primanan social pa un dunado di trabao y e trahado. SVB a enfoca cu tur empleado mester ta inscribi y tambe paga premie ya for di su promedia di trabao. E premie di cada empleado ta calcula abase di ki tipo di trabao e persona ta eherce. Cobransa di esaki por bin den e formanan aki, voorlopige-, definite- y cesantia aanslag. E seguronan na SVB ta pa malesa y accidente. SVB a presenta un ehempel di calculacion di e cobranza. Un cos ta sigur den opinion di SVB, pa no tuma riesgo, inscribi bo mes como negoshi, paga bo premie y evita boet!;

* Sra. Tamarah Arends-Croes, Business Electronic Sales Specialist na RBC Royal Bank, a elabora riba varios servicio cu RBC Royal Bank sa ofrece manera: procedura pa habri un account, productonan (Business Account, Online Banking, Debit Card, Night Deposit), servicionan manera 'card acceptance, fast payment 1-3 seconds, portable devices and E-Commerce', innovacion manera 'wired and wireless point-of-sale (POS)'. Por ultimo a menciona cu E-Commerce pa negoshi ta hopi accesibel na RBC Royal Bank pa medio di Invoice & Payment Solution y www.fygaro.com;

* Sr. Ulrich Hermans y Francois Croes, Innovation Advisors di Futura, a presenta 2 topico: 'Future of Work' y 'Design Thinking' special pa pensionadonan. Pa medio di un ehercicio di analisis a laga e futuro negociantenan analisa problemanan cu lo por encontra den nan trayectoria;

* Sr. Ludwig Rasmijn y sr. Randy Maduro di Santa Rosa, a elabora tocante posibilidadnan pa bira un Agripreneur.

Sigui na pagina 16>



Temanan cu a bin dilanti durante nan presentacion tabata tocante aquaponics, productonan local, hofi chikto, matanan chikito, con pa baha gastonan, con bo por haci di bo hobby un negoshi, con un pensionado por beneficia di su hofi of cunucu y a musta diferente agriprenen exitoso riba nos isla etc.;

- Sra. Cindy Clark, Managing Director di Accura Tax Consultancy, a elabora riba impuestonan relevante pa un entrepreneur manera inkomstenbelasting, winstbelasting, BBO, BAVP y BAZV, invoerrechten, grondbelasting, datonan importante pa entregamento, y a duna un casus di e diferencia entre un eenmanszaak y NV/VBA;

- Srta. Merienys Frances di SETAR N.V., a elabora riba e importancia di 'Digital Marketing'. A duna tips efectivo con pa promove bo negoshi via social media manera Facebook, Instagram y Google Search. Tambe a elabora riba Direct Email. Na final di dia a cera cu un wega interactivo online pa repasa tur loke a splica y a parti un regalo cu tur presente a aprecia.

- **Tabata tin tambe intercambio di experiencia di:**

- Sr. Lionel Rumnit, kende ta specialisa como Job Coach na 'Trampolin pa Trabao', y a conta, con e ta train e personanan cu desabilidad pa den futuro por dentra den mercado laboral den nos sociedad. Sigur un trabao hopi bunita, cu ta un ehempel di 'Social Entrepreneurship';

- Sra. Rosa Alberto, propietario di Ginger Aruba Rosken, kende a cuminsa su negoshi ora e la drenta su edad di pensioen, preparando su productonan/ labamento di boter bou di un mata di tamarijn den su cura di cas, a duna un storia hopi impresionante.

- Sr. Loui Richardson propietario di Invest Secure; a conta con e ta continuando cu su negoshi desde cu e a drenta su edad di pension. Cu respet uno ta logra hopi den nan negoshi;

- Sr. Merrill Robles (un pensionado), a conta con e a yuda comunidad pa medio di su negoshi y pafor di su negoshi. Sr. Robles a comparti hopi tips na e grupo di participantenan.

Un total di 34 persona a participa den e workshop aki y a ricibi e ultimo dia di e workshop un 'certificado di participacion', cu minister sra. mr. Xiomara Ruiz-Maduro a entrega.

Idea ta sumamente contento cu e contenido y acogida di e workshop y tambe di e bon comentarionan ricibi di su participantenan. Un workshop sigur hopi interactivo y un tremendo presentacion di parti di tur e oradornan.

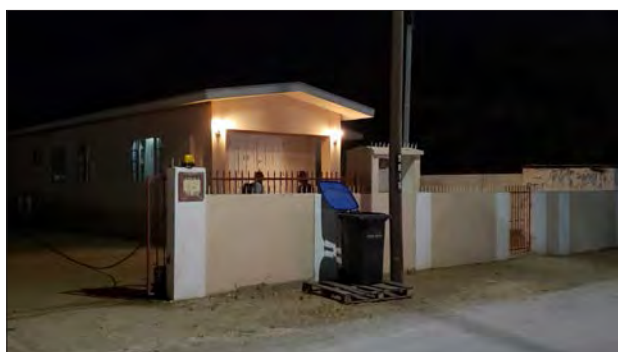
Tambe IDEA kier remarka cu nan workshopnan ta gratis y ta dedica na un y tur cu kier cuminsa un negoshi of tin un negoshi existente y kier educa nan mes riba diferente topico comercial.

Un danki na tur participante y un danki special na tur presentador cu a comparti nan experticio cu tur esnan presente. IDEA ta gradici tur colega di DEZHI cu a yuda na un of otro manera y tambe un danki special na Exprodesk, pa su regalonan cu tur orador a ricibi.

Keda pendiente pa mas workshop den lunanan venidero cu IDEA lo organisa.

Por sigui nos riba Facebook page @Idea-Aruba pa mas workshop y otro actividadnan di IDEA den futuro.

Bisiña cu problema mental, ta ataca un otro bisiña cu un bloki cement



DESPUES di casi dos aña di tragedia na Boegoeroei, por poco a ripiti na Dakota. Un persona cu problema mental, a bay pa agredi su bisiña cu un bloki cement. E bisiña a reaciona hopi liher, a dal e un mokete y mesora a yama Polis.

Tabata diamars den careda di 9'or di anochi, presencia di Polis a wordo pidi cu hopi urgencia na Potreroweg pa un persona cu problema mental atacando su bisiña, cu un bloki cement.

Na yegada di e patruya di Playa, enberdad nan ta topa cu un cabayero, kende ta conta nan cu su bisiña di inicial L.I., kende ta biba dilanti su cas a bay pa agredi'e cu un bloki cement.

El a conta Polis cu e tabata riba e di dos piso den su cas, na dado momento el a scucha su yiu muher ta grita. Mesora el a baha y a topa cu su yiu hopi spanta.

El a mira su bisiña di inicial L.I., kende ta un persona cu ta sufri di trastornon- an mental, tabata den su cura di cas y tabatin un bloki cu tin un tubo hinca aden den su man y cu esaki L.I. tabata dal e murayanan di su cas cu ne.

E no a keda na solamente na dal e murayanan di cas, pero el a cuminsa ranca n'e porta di cas tambe, cu e intencion di lo kier a drenta. E bisiña a puntra L.I. kico a pase y p'e stop, pero ora L.I. a mira e bisiña, el a bira mas razo y a bay pa ataca su bisiña cu e bloki cement aki.

E bisiña a reaciona hopi liher, pa defende su curpa y di su yiu, el a dal L.I. un mokete pone para keto y a avisa autoridad.

E agentenan n'e sitio a compronde di biaha e seriedad di e caso y mesora a bay papia cu L.I. y esaki den prome instante kier a baila nan, pero hopi liher e agentenan policial a capta cu L.I. enberdad tin un problema serio mentalmente.

L.I. A KEDA DETENI

E agentenan policial mesora a bay over na deten'e. Nan a pone L.I. sin- ta den su cura, p'asina warda un rato riba e transportwagen di Polis. El a wordo transporta pa Warda di Polis na Playa, unda a notifica Slachtoffer- hulp, cu na su turno lo mester notifica Respaldo, p'asina bay di biaha pa haya tratamiento medico.

E MAMA NO A APRECIA CU POLIS A LANTE FOR DI SOÑO

Despues e Polisnan a bay paden di e cas di e mama, p'asina nan tira bista si tur cos ta bon cu e mama. E mama tabata drumi y no a gusta cu Polis a

lante pa bise cu su yiu ta over zijn to- eren. Segun e mama, kende ta un per- sona di edad halto caba, Polis a strobe di drumi.

FOR DI DIAHUEBS CABA E TABATA ACTUANDO STRAÑO

Segun otro bisiñanan ta for di dia- huebs siman pasa caba nan ta notando cu nan bisiña L.I. ta actuando stra- ño. E no tabata drumi y tabata cana henter dia y anochi den cura di su cas y di su mama.

POLIS A PRESENTA DIABIerna ANOCHI

Diabierna anochi caba bisiñanan a yama Polis pa atende cune, pasobra e tabata para na cura y tabata muestra e bisiñanan un baranca den su man. E tabata zwaai cu un machete, cu un shofel, un zaag di corta mata, e tabata para na cura y muestra e bisiñanan es- akinan, pero den un forma di menasa. P'e motibo aki, e bisiñanan a dicidi di bati alarma, pero dos agente a presen- ta y despues di a drenta paden papia cune nan a bay. Te cu diamars anochi ultimo por poco por a pasa un tragedia.

DIAMARS ANOCHI ULTIMO EL A YEGA SU TOP DI AGRESION

El a bay pa agredi e bisiña dilanti su cas cu un bloki. E caso aki sigur ta pone tur hende corda e caso cruel na Boegoeroei cu a sosode dos aña pasa den cual un agente policial a perde su bida. Esaki danki n'e bisiña atento cu a reaciona hopi liher a evita un otro tragedia similar.

Esaki ta un di e tanto problema social cu Aruba tin y aparentemente nada ta wordo haci pa duna e persona aki, sikiera un tratamiento pa evita un otro tragedia.

Durante docking di container ship:

Cabuya a bula y dal trahador kibrando su pia



DIAMARS mainta ambulance a ser solicita na waf, pa un tripulante kende a keda herida. T'asina cu durante cu tugboat Nanki di Citgo Marine tabata yudando e Barco di Container Atlas dentro waf, cu un cabuya lo a snap (bula) y dal e tripulante na su pia robes.



Debi cu e cabuyanan aki tin hopi tension riba nan esaki lo a fractura pia y/of heup di e victima. Mesora a avisa Kuststation y na nan turno a avisa 911 pa un ambulance. Autoridadnan concerni a wordo avisa, loke t'e proceduranan normal den casonan asina. Segun nos a compronde barconan grandi manera esaki di auto ta usa dos tugboat pa ora e dreña. E tripulante lo a wordo sometí na un operacion den oranan di merdia.

Fundacion CVA lo tene su chekeo pre vacacional pa comunidad

DIASABRA awor 22 di juni, Fundacion CVA Aruba lo tene su acostumbrado chekeo pa comunidad na Centro di Bario Brazil. Orario lo ta di 8 or te cu 12 or di merdia. Lo tin oportunidad pa controla presion, sucu, circunferencia, bista, percentahe di vet y awa den curpa.

Lo bay tin algun cos saludabel pa purba y tambe pa cumpra si ta desea esaki. Nos ta pidi un contribucion chikito pa haci e testnan y tambe pa yuda Fundacion CVA Aruba cu cierto gasto.

Ban sigui sostene Fundacion CVA Aruba cu e tremendo trabou cu nan ta bin ta eherciendo pa mas di 14 aña caba.

Esnan cu lo ta presente ta: Botica di Servicio, Manrique Capriles (Muscadine juice), Medicosmetics (Curaloe), Kidneys297, One Touch Response y Aruba Vision Center pa haci chekeo di bista.

E biaha aki lo bay tin workshop cortico tocante aromatherapie.

Ban hunto Preveni malesanan cardiovascular especialmente atake cerebral.

Tatanan feliz a ricibi premionan di Coca-Cola



Corte di Prome Instancia

Lo trata awe e.o. falsificacion y desfalco di ida 16 di juni 2015

Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
08.30	L.E.V.	V. ta wordo acusa di a intencionalmente maltrata un persona cu un arma riba 8 di februari 2019, dor di dal e cu un pida hero y dal e cu mokete den cara. E ta wordo acusa di a menaza e persona riba 8 di augustus 2019, dor di bise cu e lo haye riba caya y mate. V. ta wordo acusa di a menaza un otro persona cu morto riba prome di december 2018, dor di bise: “Mi ta bay corta bo cabez afor y use como pronkstuk. Si mi haya bo mal para, lo mi h*** bo y mi ta mata bo. Mi no ta worry cu bo tin famia, mi ta mata bo den bo mes camber”.
09.00	E.E.L.	L. ta wordo acusa di kiebro riba 24 di januari 2019.
09.30	L.A.D.	D. ta wordo acusa di a maltrata un persona riba 22 di april 2018, dor di dal y scop e, y di a menaze cu morto.
10.00	R.M.M. (casa cu) H.	M. ta wordo acusa di falsificacion y desfalco riba 16 di juni 2015.
10.30	T.J.H.	H. ta wordo acusa di ladroncia conhuntamente cu un otro of otronan riba 16 di februari 2019.
10.50	J.A.Z.C.	Z.C. ta wordo acusa di, como chofer di un pick-up coriendo riba Caya Musica riba 11 di oktober 2016, a comporta di tal manera riba caminda cu tabata su culpa cu un accidente di trafico a tuma lugar, dor di cual un persona a perde su bida y un otro a keda gravemente herida. E ta wordo acusa di a hiba trafico den peligro e dia ey, dor di core cu glas getint cu visibilidad di solamente 6%, y dor di keda sin duna voorrang na e scooter riba cual e dos victimanan tabata bayendo.
11.50	V.D.C.C.M.	C.M. ta wordo acusa di posesion intencional di marihuana riba 18 di april 2019.

Coca-Cola hunto cu Kooyman tabatin un campaña pa tatanan y hopi a participa n’esaki. Diamars mainta a entrega e dos ultimo premionan di e campaña di Coca-Cola pa Dia di Tata, di cual e premio maximo tabata un grill.

Shandeeh Fernandes Pedra, Marketing Representative di Coca-Cola na Tropical Bottling Co., tabata presente na Kooyman pa entrega e dos ultimo premionan.

E campaña tabata enfoca riba celebracion di Dia di Tata y tabata totalmente exitoso. E campaña tabata encera cu mester a cumpra boter di dos liter di Coca-Cola, Sprite of Diet Coke, kita e labelnan y entrega nan na Kooyman.

Pa cada label entrega, e participantenan a haya un ticket riba cual mester skirbi number di e tata. E tabata un campaña hopi facil pa participa y e reaccionnan ricibi tabata positivo.

Diadomingo a saca e ganadornan unda cu e prome premio tabata un grill y e feliz ganado tabata Elvis Angela. El a keda asina contento cu a presenta dialuna mes pa busca su premio. Diamars mainta a entrega e otro dos premionan cu tabata un drill hammer kit cu a bay pa Neomar. Y e di tres premio cu ta un toolbox a bay pa Derrick Werleman.

Coca-Cola y Tropical Bottling Co. hunto cu Kooyman ta felicita tur e ganadornan.

Aruba Bank ta sigui desaroya habilidad di hobennan cu liderazgo

Studiantenan por cuminsa registra pa Good4theNeighborhood



Aruba Bank a introduci e proyecto di Good4theNeighborhood 10 aña pasa. Despues di e exito di añanan anterior, den cual a introduci e “Building Entrepreneurs concept”, e aña aki e tema lo ta un biaha mas Good4theNeighborhood (G4N) - Building Entrepreneurs 3.

Lo por tuma maximo 50 estudiante pa participa n’e programa di 3 siman aki durante vakantie grandi.

Aruba Bank ta desea di duna hobennan di tur bario, e oportunidad di cuminsa cu nan mesun negoshi, siña e habilidad y principio basico di negoshi cual nan por uza den nan bida. E programa lo cuminsa dia 8 di juli y termina dia 27 di juli proximo.

Studiantenan cu por participa ta di skolan secundario, entre 13 pa 17 aña di edad. Registracion ta individual, pero eventualmente lo forma grupo di 5 estudiante.

Esnan cu registra no por registra nan mesun grupo.

E studiantenan ta bin hunto den vakantie pa siña riba entrepreneurship den e Good4theNeighborhood Headquarters na Aruba Bank Camacuri. Pa 3 siman largo nan lo ricibi trainingnan den oranan di mainta y mester traha riba nan asignacion.

Lo bay tin varios “docente” pasando riba diferente topico.

‘Cada ekipo lo ricibi un budget pa nan lo traha cu ne y asina realisa nan producto cu nan a presenta’, Roxanne Croes Marketing Officer di Aruba Bank ta informa.

E obhetivo primario di G4N desde cu a lansa esaki na 2010 ta, pa mostra cu Aruba Bank t’e banco cu ta tin e bienestar di nos comunidad central. Tambe pa t’e proyecto mas grandi di e comunidad di studiantenan di Aruba, pa nan por desaroya nan habilidad di leadership, trabao den ekipo y termina e proyecto na ora y den e presupuesto alocá.

“E obhetivo general di G4N 2019 ta pa entrepreneurship yuda e hobennan desaroya nan autoestima y un mentalidad nobo cu por impulsa nan riba e caminda di exito” Nataly Simmons, Executive Director di Aruba Bank ta afirma.

A move e proyecto cu tabata basa riba scol y a cambi’e pa individual. E exigencia ta cu nan mester ta estudiante di scol secundario pa participa, pero nan no mester inscribi como scol.

Pa registracion bishita: www.arubabank.com/campaigns/g4n2019.

Segun fracion di MAN:

Buelonan di Caribbean Airlines ta danki na Steven Martina



WILLEMSTAD.- Fraccion di MAN ta sumamente orguyoso ku buelonan di Caribbean Airlines for di Trinidad & Tobago i ta elogiá Steven Martina p'e esfuersonan haci.

Despues di a reuní na diferente okashon cu gerente di Curinde y tambe comerciantenan den Curinde pa skucha nan preocupacion, porfin nan deseo a keda realisá.

Un di e preocupacionnan di mas grandi cu a resaltá tabata e buelonan for di Trinidad & Tobago ku casi no tabatin mas, como consecuencia cu den Zona Liber nan tabata hiba hopi pèrdida, ya ku Trinidad & Tobago tabata e di dos pais ku mas tabata hasi kompra den Zona Liber.

MAN ta orguyoso ku èx- Minister Steven Martina a kuminsá mesora ku e trámitenan y a busca contacto ku gerente di Caribbean Airlines.

Na luna di jüli 2018 durante di un biahe di trabou ex-Minister Steven Martina hunto ku su ministerio, CTB,

CURINDE i diferente otro compania a biaha pa Trinidad & Tobago cu e meta pa realisá coneccion entre Kòrsou i Trinidad & Tobago. Promé cu e biahe aki a bolbe tuma contacto cu gerente di Caribbean Airways pa sigurá un combersacion ku nan.

Na yegada na Trinidad & Tobago esey tabata e promé reunion cu a tuma lugá. Tabata un reunion hopi exitoso i fructífero, y ambos pais a mira e nesesidat di buelonan entre Kòrsou i Trinidad & Tobago, y eynan a hasi mesora e compromiso ku lo bai traha pa realisá esaki. MEO, CTB, i Curinde a sigui traha inkansabel ku e trabounan i awe Còrsou por ta orguyoso cu esaki a keda realisá. Esaki lo fortificá tantu Zona Liber pero tambe nos turismo.

Ku e logro grandi aki fraccion di MAN un biaha mas ta elogiá sr. Steven Martina kende su trabounan inkansabel y cu awe nos ta mira e frutanan na bienestar di nos economia.

Cft:

'Corsou ta para dilanti di un tarea dificil'



WILLEMSTAD – E deficit di Corsou pa 2018 di ANG 53 miyon ta menasa di sigui aumenta y sali considerablemente mas halto cu loke a premira te poco tempo pasa ey.

Pa 2019 Colegio di Supervision Financiero di Corsou y Sint Maarten (Cft) ta tene cuenta cu un deficit di mas di ANG 100 miyon pa motibo di contratempo financiero. Cft ta constata cu Corsou ta tumando e medidanan necesario pa mehora cobramento di impuesto. Na mes momento, ainda nan no a tuma medida eficaz pa baha gasto.

Bahamento di gasto ta necesario y urgente, tanto pa reduci e deficitnan cuantioso como tambe pa tene e riesgonan di disminucion di e reserva di divisa di Corsou bou di control.

Economia di Corsou a bin ta krimp durante varios aña. Culpabel di esey t'e situacion na Venezuela, pero tambe e falta di reforma economico structural ta un obstaculo pa crecemento di economia di Corsou.

Gobierno di Corsou ta gasta demasiado —e gastonan total di e sector colectivo di Corsou ta monta na no menos cu 51 por ciento di e PIB- y Corsou ta haya su mes den e situacion preocupante y insostenibel di krimpmento economico, deficit riba e cuenta corriente y deficit den e presupuesto di Gobierno.

E pais ta para dilanti di un tarea dificil pa pone finansa na ordo y implementa reforma economico. Gobierno di Corsou, e dunadornan di trabou y e sindicatonan tin un responsabilidad conhunto pa percura pa realisa e tarea ey.

Cft ta premira cu, pa motibo di contratempo, e deficit pa 2019 lo por sigui aumenta te na mas di ANG 100 miyon. E medidanan decreta anteriormente cu e intencion di reduci e deficit, manera e paro di obligacion y e supervision financiero previo ta resultando insuficientemente efectivo.

E mehoracionnan den e maneho financiero tambe ta kedando atras. Corsou no por warda mas pa tuma medida pa pone su finansa na ordo y pa ocupa su mes cu reduccion di e gastonan gubernamental inmediatamente y cu atencion permanente.

Bahamento di gasto no ta solamente necesario pa reduci e deficitnan y pa no laga e debe sigui aumenta, sino tambe e ta contribui na mehoracion di e situacion vulnerabel di disminucion di e reserva di divisa di Corsou. Durante e bishita di Cft na Corsou a papia tocante e urgencia cu cual mester implementa e diferente medidanan.

Den e caso aki a presta atencion special na medida destinada pa controla e gastonan di cuido y prevision di behes, pasobra den e proximo añanan ta spera aumento rapido di e deficitnan den e fondonan social.

Cft ta preocupa tambe pa e gastonan di e hospital nobo HNO. Cft ta pidi Corsou pa tuma e medidanan necesario —tanto pa loke ta control di e gastonan di transicion y di financiamiento di HNO como realizacion di economisacion den cuido— pa no laga e gastonan di cuido aumenta inecesariamente.

Na october 2018 Corsou a yega na un acuerdo cu Cft pa mehora e maneho financiero y traha pa yega na un declaracion aprobatorio di accountant p'e cuenta anual di 2021.

Ehecucion di e trayecto di mehoracion ey ta kedando atras y mester atend'e energicamente.

Cft a haci un bishita na Corsou di dia 17 pa 19 di juni y a tene combersacion cu Gobernador, Ministro di Finansa, Consejo di Ministro, e Comision di Finansa di Parlamento, Refineria di Kòrsou, e partnernan social (VBC, Camara di Comercio y e centralnan sindical), Servicio di Impuesto y Banco di Seguro Social (SVb).

Famia di Miritsa Vicente Gerard kier justicia



WILLEMSTAD - Diamars atardi famianan di difuntu Miritsa Vicente Gerard a acudi na Corte di Hustisia Komun pa haci un apelacion riba e maksimo tribunal den nos país pa ordena Ministerio Publiko pa inisia investigacion y persecucion di e supuesto asesino di e victima.

Nunca polis a gara e asesino apesar di varios indikashon ku nan a haña. E famianan ta indiká cu ta Alvine H., kende tabata casá ku Miritsa a maté. E t’e ultimo persona cu a mira Miritsa e dia fatal ey i nunca mas a mira Alvine.

E famianan ta kere cu el a hui bai Hulanda, pero no tin prueba duro y famianan ta pidi tur hende ku por sa maske ta algu dje caso pa informa nan di esaki.

Promé cu e asesinato di Miritsa hustisia a persigi Alvine, pasobra el a maltrata su kasá violentamente. Ministerio Publiko no kier start persecucion den e kaso, pero famianan dje victima ke mira e sospechoso dilanti Hues. E famianan ta spera cu husticia lo vense y cu e asesino lo sinta kastigu.

Royal
Aurora

Funeral Home & Crematory

Gradicimento y Invitacion

Na number di famianos kier a manda un palabra di gradicimento mensona tur esnan cu di un of otro forma a muestra nan sosten, atenshon durante enfermedad, fayecimento y entierro di nos defuntostima:

Maria Kelly – Winterdaal

Alavez nos kier invita pa 3 santosacrificio di misa cu lo tumalugar:
Diabierna 21 di Juni 2019, pa 7or di anochi,
Diamars 25 di Juni 2019, pa 7or di anochi,
Diahuebs 27 di Juni 2019, pa 7or di anochi, na Misa St. Filomena na Paradera.

Royal
Aurora

Funeral Home & Crematory

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemise sega
E ta hibamina awa trankil, pa mi bolbe haña forsa”
Salmo 23

Cu inmenso dolor nanoscurason, nos ta anuncia fayecimento di nos esposa, mama y welastima

Sra. Rosa Caritina Tromp – Franken
Miho conocico como ‘Rosa di Tilin’, ‘Jójo’ of ‘Jójochi’
*6 October 1941 - † 14 juni 2019

Na number di su:
Mayornan: † Estefanus y † Emilia Franken – Henriquez.
Esposo: Victorino ‘Tilin’ Tromp.
Yuinan:
Rosemarie ‘Roosje’ y Gilles van Dalen - Tromp.
Raiza y Mariano ‘Maikel’ Geerman - Tromp.
† Rino Tromp.
Nieto/a nan:
Karenza Geerman, Jherino van Dalen, Kelvin Geerman.
Maneranieto: Steve Geerman.
Ruman nan:
† Shon Tin Franken.
Marcelino y Maxima Franken - Schwengle.
Vda. Lourdes Croes.
Subrino/a nan: Geoffrey y Betty Franken y yui nan, Leandra y Alexander van Dalsen - Croes y yui nan, Lizandra Croes y Ludmila Geerman y yui nan, Leonuar Croes y Chanin Escobar y yui.
Tanta y omo nan:
† Angela Henriquez y yui.
† Catarina y † Mario Loeftok y yui nan.
Vicente y † Petra Henriquez y yui nan.
† Stefan y Luisa Henriquez y yui nan.
† Hacinta Henriquez.
† Catrien y † Juan Tromp y yui nan.
Cecilia y Juan Zievinger y yui.
Iha nan: Winni Arends, Mirna Henriquez, Chideta Maduro, Gina Tromp, † Maria Tromp, Vilma Tromp.
Famiana Curaçao: Chencho y Gladys Brighitha, Irena y Crismo Antersijn, Andria Thompson.
Bon ayudante di famia: Theo Zievinger.
Primo y prima nan, swa y cuña nan, amigo y amiga nan, comer y comper nan, su bon bisiaña nan y demas famia: Franken, Tromp, van Dalen, Geerman, Henriquez, Jacobs, Schwengle, Croes, Arends, Bernadina, Britten, Christian, Dijkhoff, Hart, Falconi, Faro, Figaroa, Gomez, Kelly, Loeftok, Maduro, Quandus, Ruiz, Trimon, Zambrano, Zievinger, Baarh, Dania, Ridderstaat, Schroevers, Brasz, Antersijn, Brighitha y Thompson.
Na tur empleado di Huize Maris Stella SABA, afdeling Ixoria.
Na un y tur cu tawata cu famia di ora cu nos querida Rosa a drenta Maris Stella y tenasu ultimo rosea.
Famia ta invita tur amigo, bisiaña y conoci nan pa asistina e acto di entierocual lo tumalugardiasabra 22 juni 2019 pa 4’or di atardisaliendo for di Misa Santa Anna pa santana Catolica na Noord. E resto mortal lo ta resposa for di 2’or di atardi den Misa Santa Anna na Noord.
Oportunidad pa condolencia lo ta diahuebs 20 juni 2019 for di 7’or pa 9’or di anochina Tanki Flip 55-A, cas di suyuimuhe Raiza-Geerman – Tromp.
Nos ta lamenta cu despues di entieronos no por ricibibishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidin os disculpasi pa un of otro motibon por a lubida un of otro famia y conoci den nostristes.

Lo tin un box disponibel pa Huize Maris Stella.

Royal
Aurora

Funeral Home & Crematory

Ki alegria, ora nan a bisa mi:
"Ban cas di Señor!"
I awor, ata mi aki para na Bo porta Señor.
Salmo 122

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu Dios Su voluntad, nos ta anuncia fayecimento cristianamente di:

Liliana Sofia Tromp
Miho conosi como "Lila"

Na number di:
Su yui: Rene Alexander Tromp
Su nieta: Mary Jane Tromp
Su rumanan: Imelda y Chebito Maduro-Tromp
Tony y Rufina Tromp-Erasmus
Cesar y Judith Tromp-Laronde
Su subrino/a-nan: Rosie Maduro y yui nan
Marylou Maduro y yui nan
Chris Maduro, Melicent Willems y yui nan
Slavitsa Tromp y yui nan
Sidney y Marjolein Tromp-Winklaar y yui nan
Lisandra Tromp

Demas famianan Tromp, Habibe, Maduro, Erasmus, Laronde, Toppenberg, Tevreden, Cellaire, Vingal, Velasquez, Schotborg, Boyé, Blom, Solognier, Geerman, Oduber, Zeidan, Donata, amigonan, bisiañan, companeron di Respaldo, Dr. van Gaalen y henter e personal di Respaldo y conosirnan ta invita pa acto di entierro cu lo tuma luga diasabra 22 juni 2019 na Misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz. Di 2.00 pa 4.00 di atardi tin oportunidad pa condolencia, sigui pa un response. Despues lo hiba "Lila" na su ultimo lugar di sosiego na Santana di Sabana Basora. Nos ta pidi nos disculpa cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Paz na su restonan!

Nan presupuesto ta mas importante....

St. Maarten no a asisti na conferencia Parlamentario na Hulanda

PHILIPSBURG- Pais St. Maarten lo manda un delegacion pa asisti n'e Consulta Inter Parlamentario di Parlamentonan di Reino, pasobra

nan a dicidi cu tratamento di nan presupuesto ta mas importante y cu ta mas cu aña y mei lat pa trata.

Diamars tabatin un conferencia entre representante di e 4

Parlamentonan via video-conferencia caminda St. Maarten a participa su decision.

Presidente di Parlamento Sarah Wescot-Williams a splica cu Parlamentarionan ta consiente di importansia di e conferencia, pero cu nan presupuesto ta mas importante ainda.

Tabatin Parlamentario individual cu a bisa fo'i siman pasá cu e no ta bai e reunion di IPKO pasobra no a kuminsa trata presupuesto mes ainda.

Ausencia di Sint Maarten ta nifica cu nan no ta manda delegacion n'e reunion tri-partite cu Aruba y Corsou promé cu IPKO cuminsa.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Tur cos aki na mundo tin su ora y su tempo,
Ora pa nace y ora pa muri, ora pa yora y ora pa hari,
Ora pa keda keto y ora pa papia, ora pa stima y ora pa odia,
Ora pa guerra y ora pa paz"
Predicador 3:1, 2, 4, 7, 8

Cu inmenso dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios y agradecido pa tur locual e a hasi y nifica pa nos, nos ta anuncia cu a fayece nos mama, wela y ruman stima



Sra. Monica Filomena Croes-Kelly

*04-05-1943 - †15-06-2019

Yiu di: †Simon y †Anna Kelly
Casa: Vicente Croes
Yiunan: Alexander y Eveline
Vincent y Mayra
Michel y Jennelly Croes

Nietonan stima: Joshua y Lindsay
Rumannan: †Simon, Cecilia Kelly y famia
†Pedro, Cicilia Kelly y famia
Regina Kelly y famia
†Maria, †Joy Maduro y famia
Theresita Gibson y famia
Jacintha Kelly, Miguel Croes y famia
Andrea, †Felis Kelly y famia
Lena, †Leo Hetharia y famia
†Rosa, Frans Wolff y famia
Stanley Kelly y Nelly
Suegra: Lucrtecia y Nadi Yarzagaray
Cuñanan: †Matilda Luidens y famia
Imelda Croes y famia
Cora Croes y famia
Swa: Nicolaas Croes y famia

Ta invita tanta y omo, prima y primonan, sobrina y sobrinonan y demas famia: Kelly, Croes, Faro, Wolff, Tromp, Figaroa, Gei, Khalil, Perez, Flanegin y Eduardo pa e acto di despedida cu ta tuma lugar diahuebs 20 di juni 2019 di 2 pa 4'or di atardi, despues siggi pa acto di cremacion.

Ta duel nos cu despues di entierio no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Despensa nos si den nos tristeza nos por a lubida di menciona un of otro famia.

Lo tin un misa pa Descanso di nos defunto diahuebs 20 di juni 2019 pa 7'or di anochi na misa Pro Catedral San Francisco na Playa.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristeza na noscurazon pero conforme cu boluntad di dios nos ta participa fayecimento di



Fridoline Veronica Fingal

*28-01-1940 +15-06-2019.
Viuda di: +Mario Hose Vos

Rumannan:
+Pedro "Sain" Fingal y Yolanda FingalQuerero y Famia.
+FelizFingal y +Lucia Fingal Tromp y famia
+Freddy Fingal
+Olivia Maduro Fingal y +Ogenio Maduro y famia
+ Casimiro Ricardo Fingal
Charles John Fingal y famia
Gertruida Helen Fingal y famia

Sobrinonan y Subrinanan.

Primo y primanan, comer y compernan, ihanan.

Ayudantenan: Mery, Paula, Suzy, Irinia, Zulaika, Rubiela.

Amiganan, amigonan, bisñanan y ex-coleganan di Aruba Bank.

Famia: Fingal, Querero, Tromp, Maduro, Hek, Hieroms, Colina, Ridderstap, Holsman, v/d Biezen, Rojer, Quandt, de Windt, Kelly y demasfamia.

Nos ta pididisculpasi den nos tristeza nos por a lubida un of otrofamia of conoer.

Ta kedainvitapaacto di entierocual lo tumalugardiahuebs 20 juni 2019 for di 9:00am pa 11:00amna Aurora Funeral Home y despues pa Santana na Playa.

Occasion pa condolencia ta na Aurora Funeral Home diaranson 19 juni 2019 for di 7:00pm pa 9:00pm.

Nos ta lamenta cu despues di entierionos no por ricibibishita di condolencianacas.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Nos ta anunciafayecimentocristianamente di:



Aron James Verschuur

"Pa", "Viejo", "Papi", "Papa"
*28-01-1951 - †17-06-2019

Na nomber di su casa, yiunan, nietonan, rumannan, sobrinonan, amigonan y demasfamia ta invita pa e acto di condolencia y despedida diasabra 22 di juni 2019 di 9'or pa 11'or di maintana Aurora Funeral Home, sigi pa e acto di cremacion.

Enbes di flor of krans un donacion pa Koningin Wilhelmina Kanker Fonds lo ta altamenteaprecia.

Despues di entierio no ta ricibibishita di condolencianacas.



E unico corant GRATIS



Abona awo

Manda un e-mail na:

Noticia@awemainta.com

y skirbi e palabranan: ***"Ami Kier Abona"***

Like nos riba facebook

Keda "up to date" y like nos riba facebook
www.facebook.com/awemainta



Subi riba nos website

www.awemainta.com

AWEMainta completamente

DIGITAL